



21182P

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7159957 / 25.07.2018
Purch. ord. no.: 5500034501
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020507 / 08.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 5.005,600 KG Net weight 4.713,600 KG

180195828
5008665866
180196210

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500326401 Clutch Housing Customer article number: 2500326401 Position 1	600 PC	4.713,600 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	20 PC	292 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 20
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 27/7/18
Firma

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

Die mit fett gedruckten L.....-zahlen Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 21+22

**Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.**

• Telefax 02 17 6 80 15 44 • E-Mail: wt@verkenrsvaag-iscper.qe

Best-Nr. 13109 • Verkehrs-Verlag J. Fischer • Corneliussstr. 49 • 40275 Düsseldorf • Telefon 0211

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) AMAGNA GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 1800665L Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrag S. P. A. Via dei ciclamini 4 I - 70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71034 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno 1776104 Land/Pays AMAGNA GETRAG				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Werk Bad Windsheim Land/Pays Burgberheimer Straße 5 Datum/Date 25.7.18 91438 Bad Windsheim				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.			
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés Liefererscheinung Nr. 222817				6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport 10 Statistiknummer No. statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Cubage m³			
UN-Nummer Numéro UN UN Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9 Gefahrzettelmuster-Nr. Numéro d'étiquette Verp.-Gruppe Groupe d'emballage Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels 40 x T.S. Getriebe Gehäuse CMR				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer Absender L'expéditeur Währung Monnaie Empfänger Le Destinataire			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières				14 Rückerstattung Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
21 Absender Expéditeur AMAGNA GETRAG am le 25.7.18				22 Empfänger Destinataire GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim 23 Frachtführer Transporteur Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 Ludwigsburg-Tammerfeld 24 Empfangen Réception des marchandises KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) am le 27 LUG 2018 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
26 Vertragspartner des Frachtführers				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz 1R-SC-1620 Anhänger 1R-SC-444 Benutzte Gen.-Nr. 20004/1000				28 National ☐ 29 Bilateral ☐ 30 EG ☐ 31 CEMT ☐			